

راهنمایی برای مددیاران و مراقبان

نویسنده:

تائیا رادفور

مترجمین:

عذری یزدی، شهرزاد نوش آبادی، مهدیه جعفری، حسام حاج جعفری

ویراستار علمی:

آنت وفائی

سرشناسه: رادفورد، تانیا؛ Radford, Tanya
عنوان و نام پدیدآور: راهنمایی برای مددیاران و مراقبان / نویسنده تانیا رادفورد؛ مترجمین عذری یزدی ... [و دیگران]؛ ویراستار علمی آنت وفائی.
مشخصات نشر: تهران: انتشارات روان داد، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری: ۴۴، ۳۶ ص.
شابک: ۳۰۰۰۰۰ ریال: 978-622-6842-73-0

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: فارسی - انگلیسی.

یادداشت: عنوان اصلی: A guide for support partners.

یادداشت: مترجمین عذری یزدی، شهرزاد نوش آبادی، مهدیه جعفری، حسام حاج جعفری.

یادداشت: واژه نامه.

موضوع: ام. اس. (بیماری) - بیماران - مراقبت

موضوع: Multiple sclerosis -- Patients -- Care

موضوع: ام. اس. (بیماری) - بیماران - مراقبت های پزشکی

موضوع: Multiple sclerosis -- Patients -- Medical care

شناسه افزوده: یزدی، عذری، ۱۳۳۷، مترجم

شناسه افزوده: وفائی، آنت، ویراستار

رده بندی کنگره: R6۷

رده بندی دیویی: ۱۳۲/۸۱۸

شماره کتابشناسی ملی: ۷۵۸۴۷۵

وضعیت رکورد: فیبا

عنوان	راهنمایی برای مددیاران و مراقبان
نویسنده	تانیا رادفورد
مترجمین	عذری یزدی، شهرزاد نوش آبادی، مهدیه جعفری، حسام حاج جعفری
ویراستار علمی	آنت وفائی
ناشر	روان داد
تیراژ	۱۰۰۰ نسخه
نوبت چاپ	اول/ ۱۳۹۹
چاپ و صحافی	آبان
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۶۸۴۲-۷۳-۰
قیمت	۳۰۰۰۰۰ ریال

آدرس انتشارات و دفتر فروش: تهران، فلکه اول صادقیه،

خیابان سازمان آب، پلاک ۳۱۲، طبقه ۱، واحد ۳

شماره تماس: ۴۴۲۵۲۲۳۹ - ۴۴۹۷۴۹۹۳



مقدمه ناشر

یکی از راه‌های کمال و تقرب به ذات اقدس الهی، علم و دانش است. علمی که زیبایی عقل است؛ علمی که انسان خداجو در آن نشانه‌های معبود را می‌جوید و می‌یابد و علمی که هرچه فزون‌تر می‌گردد، دارنده آن را به خدا نزدیک‌تر می‌کند.

انتشارات «روان‌داد» در جهت توسعه آموزش و گسترش مفاهیم به‌روز و کاربردی روان‌شناسی با همکاری مؤسسه قاموس عدل علم‌گستر و تحت نظر مشاوره و تدوین «استاد نتاج» اقدام به تدوین و طراحی دوره‌های تربیت مترجم روان‌شناسی ویژه دانشجویان، فارغ‌التحصیلان و اساتید حوزه روان‌شناسی و مشاوره نموده است. در واقع کتاب حاضر، حاصل کوشش دانشجویان، متخصصان و اساتید روان‌شناسی و مشاوره در دوره آموزشی تربیت مترجم روان‌شناسی می‌باشد. در این دوره‌ها، کتاب‌های نوین و کاربردی در حیطه‌های مختلف روان‌شناسی انتخاب شده و با نگاه علمی و آموزشی در طی دوره مورد تجزیه و تحلیل و ترجمه قرار گرفته و در نهایت به اسم افراد حاضر در دوره چاپ گردیده است. امید است این دوره بتواند نیاز آموزشی دانشجویان، فارغ‌التحصیلان و اساتید این حوزه مهم را تا حد زیادی مرتفع سازد.

فهرست مطالب

پیشگفتار.....	۱۰
بخش ۱: حمایت عاطفی.....	۱۳
«چرا هیچ کس حال مرا نمی پرسد؟».....	۱۳
روش های موثر بیان احساسات.....	۱۵
ارتباط دوجانبه آزادانه.....	۱۵
مراقبت از مددیار.....	۱۶
فعالیت های بیرون از منزل.....	۱۷
مدیریت امور غیر قابل پیش بینی.....	۱۸
صمیمیت و رابطه جنسی.....	۱۸
وابستگی و انزوا.....	۲۰
خشم.....	۲۰
اجتناب از سوءاستفاده.....	۲۰
بخش ۲: مراقبت در منزل.....	۲۳
ایجاد تغییرات برای ایمنی، قابلیت دسترسی بیشتر و راحتی.....	۲۳
نقش های منعطف.....	۲۴
کمک در فعالیت های روزانه.....	۲۵

۲۶	نقش‌ها و تفاوت‌های جنسیتی
۲۷	مسائل درمانی
۲۸	تیم مراقبت و کنترل نشانه‌ها
۲۹	مشکل همیشه «ام اس» نیست
۲۹	وقتی کودکان مددیار می‌شوند
۳۰	وقتی که والد مددیار است
۳۱	ایمنی و امنیت
۳۲	بخش ۳: استخدام نیروی کمکی
۳۳	در چه سطحی کمک نیاز است؟
۳۵	بخش ۴: سایر گزینه‌های مراقبت
۳۵	هزینه مراقبت
۳۷	بخش ۵: تصمیمات عملی
۳۷	برنامه‌ریزی اقتصادی و زندگی
۴۰	واژه‌نامه